

## 国民健康保険税の減免申請をされる方へ

国民健康保険税額は、国民健康保険に加入している人の前年中の所得金額をもとに算出しますが、事業の休廃業、失業、疾病、負傷などによりその年の所得が減少し、生活が著しく困難となった場合、保険税額の一部を減免する制度があります。

### ▼対象となる要件

事業の休廃業、失業、疾病、負傷などにより、当該年中（賦課期日〔4月1日〕が属する年中）の総所得金額等の見積額が、前年中の総所得金額等（譲渡所得、一時所得がある場合は、これを除いた金額）に比べ2分の1以下に減少し、かつ、当該年中の総所得金額等の見積額に対する当該年度の保険税の割合が10パーセント以上であること

### ▼減免される税額

所得の減少割合に応じて、所得割の全額～10分の5の額が減免されます。

### ▼提出書類

#### (1) 国民健康保険税減免申請書

申請事由の欄に、次のうちの該当する要件とその内容について、詳しく記入してください。

- ①事業の休廃業      ②失業      ③疾病または負傷

- ・上記の申請事由を説明するに足る書類を添付してください。
- ・②失業の場合で、倒産や解雇などにより離職された方は、非自発的失業者に対する軽減制度に該当される場合がありますので、雇用保険受給資格者証を提示してください。

#### (2) 所得見積書

国保に加入されている世帯員全員の当該年中の所得について記入してください。

### ▼減免の適用開始月

減免を承認決定した場合、申請書を受理した日以後に到来する納期の保険税から適用します。（ただし、受理した日が納期限前7日の翌日以後の場合、次に到来する納期の保険税から適用になります。）

### ▼その他ご注意いただきたいこと

- 減免を受けられている世帯の方で、年度中に国民健康保険への加入、脱退、転出など加入状況に異動があったときは、減免額が変更になる場合がありますので、速やかに届け出てください。
- 所得見積額により減免の承認決定をした場合、翌年度、所得額の確定後に減免額の再算定を行います。当該年中の所得額が申告された見積額より多かった場合、減免額の一部または全部を取り消す場合があります。減免を取り消した税額は、一括納付いただくこととなります。

お問い合わせは… 栗東市役所 税務課 市民税係

TEL 077-551-0106      FAX 077-551-2010

## Para aqueles que quiseram fazer a Solicitação da Dispensão ( *Genmen Shinsei* ) do Valor da Cobrança do Imposto do Seguro Nacional de Saúde ( *Kokumin Kenkou Hoken* )

O valor da Cobrança do Imposto do Seguro Nacional de Saúde é calculado baseando no valor do rendimento do ano anterior do assegurado do Seguro Nacional de Saúde. Porém, caso fique difícil de pagar por causa da suspensão ou encerramento da atividade empresarial, desemprego, doença, ferimento entre outros, há um sistema da redução de uma parte do valor a pagar.

### ▼ Requisitos correspondentes

O valor previsto do rendimento total ou outro do ano pertencente ao ano correspondente (ano cujo data padrão da cobrança seja o dia 1º de abril ) por causa da suspensão ou encerramento da atividade empresarial, desemprego, doença, ferimento entre outros reduza para menor que metade em comparação com o rendimento total ou outro (caso tenha o rendimento pela compra e venda de imóvel ou o rendimento pelo seguro de vida de grande quantia ou outro, este rendimento não será incluso.) do ano anterior e também a porcentagem do valor da cobrança do Seguro Nacional de Saúde do ano correspondente para o valor previsto do rendimento total ou outro do ano correspondente seja acima de 10%.

### ▼ Valor da cobrança do imposto a reduzir

De acordo com a porcentagem da queda do rendimento, de 100% a 50% do valor da cobrança da parte de cobrança pelo rendimento.

### ▼ Documentos a apresentar

(1) Pedido da Redução do Valor da Cobrança do Imposto do Seguro Nacional de Saúde  
( *Kokumin Kenkou Hoken ze Genmen Shinsei sho* )

No quadro onde escrever a razão da solicitação ( *shinsei jiyuu* ), escolhendo um dos seguintes, favoreça escrever sobre isso detalhadamente.

① Suspensão ou encerramento da atividade empresarial      ② Desemprego      ③ Doença ou ferimento

• Favor apresentar o documento que comprove a razão acima.  
• Caso se enquadre no item ② desemprego, se for aquele demitido pela falência ou demissão por motivo do lado da firma, como há casos que seriam aplicados o sistema da redução do valor da cobrança aos desempregos, favor apresentar o Comprovante do Assegurado do Seguro Desemprego ( *Koyou Hoken Jukyuu Shikakusha Shou* ).

(2) Ficha do Valor do Rendimento Previsto ( *Shotoku Mitsumori Sho* )

Favor preencher o valor do rendimento do ano correspondente de todos da família do assegurado do Seguro Nacional de Saúde.

### ▼ Mês inicial aplicado para a redução do valor da cobrança

Caso aceitemos o Pedido da Redução do Valor da Cobrança, será aplicado a partir do valor da cobrança do imposto do Seguro Nacional de Saúde que vencerá depois de aceitarmos o Pedido. (Porém, caso o dia de aceitarmos o Pedido seja depois do dia seguinte a 7 dias antes da data de vencimento do pagamento, só será aplicado a partir do valor da cobrança do imposto do Seguro Nacional de Saúde do próximo prazo de pagamento.)

### ▼ Outros pontos importantes

○ Da família beneficiária do Sistema da Redução do Valor da Cobrança, caso tenha alguma alteração como filiação, desligamento, transferência do endereço ou outra alteração dos dados do Seguro Nacional de Saúde do ano correspondente, favor declarar quanto antes.

○ Caso aceitemos o Pedido da Redução do Valor da Cobrança pela Ficha do Valor do Rendimento Previsto, recalcularemos, no ano seguinte, o valor da redução do imposto depois de sair o valor correto do rendimento. Caso o valor do rendimento do ano correspondente seja maior que o valor declarado com antecedência, há caso de anular uma parte ou toda parte do valor da redução. Quanto ao valor anulado da redução da cobrança do imposto, cobraremos o valor faltado de uma vez.

Maiores informações:

Prefeitura de Ritto/Setor Encarregado do Imposto Municipal ( *Shiminzei Gakari* )  
TEL 077-551-0106 FAX 077-551-2010